

# V500 PRO io

**PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI



<b>1 - WPROWADZENIE</b>	<b>2</b>
1.1 Firma Somfy	2
1.2 Pomoc techniczna	2
1.3 Gwarancja	2
<b>2 - WAŻNE INFORMACJE - BEZPIECZEŃSTWO</b>	<b>2</b>
2.1 Informacje ogólne	2
2.2 Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	2
2.3 Warunki użytkowania	2
2.4 Recykling i usuwanie zużytego sprzętu	3
2.5 Znaczenie symboli na zespole zasilania sieciowego	3
<b>3 - PREZENTACJA PRODUKTU</b>	<b>3</b>
3.1 Opis produktu	3
3.1.1 Monitor	4
3.1.2 Panel zewnętrzny	5
3.2 Montaż etykiety na nazwisko	6
<b>4 - INTERFEJS UŻYTKOWNIKA</b>	<b>7</b>
4.1 WIDEODOMOFON	7
4.1.1 Ekran główny	7
4.1.2 Rozmowa z osobą dzwoniącą	8
4.1.3 Połączenie z drugim monitorem wewnętrznym (Intercom)	8
4.1.4 Zarządzanie zdjęciami osób dzwoniących	9
4.1.5 Podstawowe ustawienia	9
4.2 STEROWANIE BEZPRZEWODOWE URZĄDZENIAMI io-homecontrol®	11
4.2.1 Ekran główny	11
4.2.2 Dodawanie urządzenia io-homecontrol®	11
4.2.3 Usuwanie urządzenia io-homecontrol®	12
	12
<b>5 - KONSERWACJA</b>	<b>13</b>
5.1 Czyszczenie	13
<b>6 - DANE TECHNICZNE</b>	<b>13</b>

# 1 - WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór produktu Somfy.

## 1.1 Firma Somfy

Firma Somfy projektuje, produkuje i sprzedaje napędy oraz automatyczne mechanizmy do systemów wyposażenia domu. Wszystkie produkty Somfy - napędy do bram wjazdowych i garażowych oraz rolet, systemy alarmowe, układy sterowania oświetleniem, termostaty ogrzewania, spełniają oczekiwania Klientów w zakresie bezpieczeństwa, komfortu użytkowania i oszczędnego zużycia energii.

Procedura zapewnienia jakości w firmie Somfy opiera się na zasadzie stałego doskonalenia. Z niezawodności naszych produktów wynika renoma marki Somfy - synonimu innowacji i perfekcji technologicznej na całym świecie.

## 1.2 Pomoc techniczna

Ambicją firmy Somfy jest dokładne poznanie swoich Klientów, wysłuchanie ich opinii, realizacja ich potrzeb. Informacje dotyczące wyboru, zakupu lub instalacji produktów Somfy można uzyskać w sklepie lub bezpośrednio u konsultanta Somfy, który udzieli wszelkich niezbędnych wskazówek. Internet: [www.somfy.pl](http://www.somfy.pl)

## 1.3 Gwarancja

Na ten produkt jest udzielana 5-letnia gwarancja, licząc od daty zakupu.

# 2 - WAŻNE INFORMACJE - BEZPIECZEŃSTWO

## 2.1 Informacje ogólne

Przed użyciem tego produktu Somfy, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Niezbędne jest ściśle stosowanie się do podanych wskazówek i zachowanie tego dokumentu przez cały okres użytkowania produktu.

Przed użyciem, należy sprawdzić zgodność tego produktu Somfy z urządzeniami i akcesoriami, które będą z nim współpracować.

Niniejsza instrukcja zawiera opis sposobu użytkowania tego produktu.

Instalowanie lub używanie produktu poza zakresem stosowania określonym przez firmę Somfy jest niedozwolone. Spowodowałoby ono, podobnie jak nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, zwolnienie producenta z odpowiedzialności oraz utratę gwarancji Somfy.

Somfy nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w normach i standardach wprowadzone po publikacji niniejszej instrukcji.

Somfy oświadcza niniejszym, że urządzenie jest zgodne z wymogami Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod adresem internetowym [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce)

Ilustracje nie mają charakteru umowy.

## 2.2 Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Uważać, aby dzieci nie bawiły się punktem sterującym.

Nigdy nie zanurzać punktu sterującego w cieczach.

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub mentalne są ograniczone, lub przez osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że mogą one korzystać, za pośrednictwem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, z nadzoru albo wcześniej udzielonych im instrukcji dotyczących obsługi produktu.

## 2.3 Warunki użytkowania

Zasięg odbioru fal radiowych jest ograniczony normami regulującymi zasady używania urządzeń radiowych.

Zasięg odbioru fal radiowych zależy w dużym stopniu od otoczenia, w którym produkt jest używany: zakłócenia mogą być wywołane przez duże urządzenia elektryczne znajdujące się w pobliżu instalacji, rodzaj materiału zastosowanego do konstrukcji ścian oraz przegrody.

Używanie urządzeń radiowych (np. słuchawek hi-fi) pracujących na tej samej częstotliwości może ograniczyć zakres działania produktu.

Funkcją kamery tego wideodomofonu jest identyfikacja osoby dzwoniącej, pod żadnym pozorem nie może ona być stosowana do obserwowania ulicy lub przestrzeni publicznej.

Niniejsza instalacja musi być użytkowana zgodnie z ustawą o technologiach informacyjnych i swobodach obywatelskich.

Wykorzystanie tego produktu poza zakresem ściśle prywatnym wymaga spełnienia pewnych obowiązków ustawowych w dziedzinie użytkowania i wiąże się z koniecznością wcześniejszego uzyskania odpowiednich pozwoleń administracyjnych.

Nabywca może zostać pociągnięty do odpowiedzialności cywilnej i karnej w przypadku niezgodnego z prawem wykorzystania urządzenia w celu naruszenia prywatności lub wykorzystania wizerunku osób trzecich. Firma Somfy w żadnym wypadku nie będzie ponosiła odpowiedzialności z tytułu użycia wideodomofonu w sposób niezgodny z obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi.

## 2.4 Recykling i usuwanie zużytego sprzętu



Nie wyrzucać produktu wycofanego z użytku razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Taki produkt trzeba przekazać jego dystrybutorowi lub skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów udostępnionego przez władze danej gminy.

## 2.5 Znaczenie symboli na zespole zasilania sieciowego



Zespół zasilania sieciowego dostarczony wraz z produktem może być zamontowany wyłącznie w zadaszonym i suchym pomieszczeniu.



Zespół zasilania sieciowego dostarczony wraz z produktem posiada podwójną izolację, w związku z czym nie wymaga podłączenia do przewodu uziemiającego.

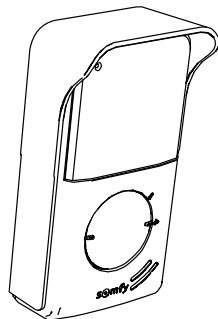
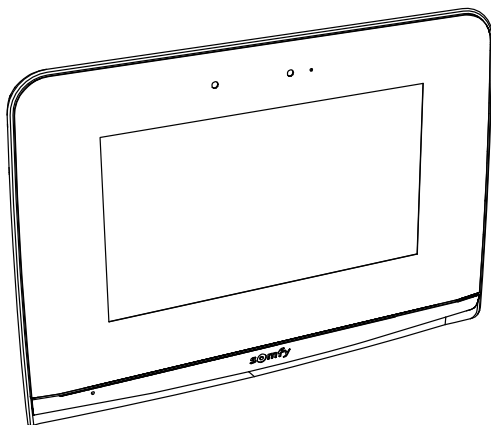
 Prąd stały

 Prąd zmienny

## 3 - PREZENTACJA PRODUKTU

### 3.1 Opis produktu

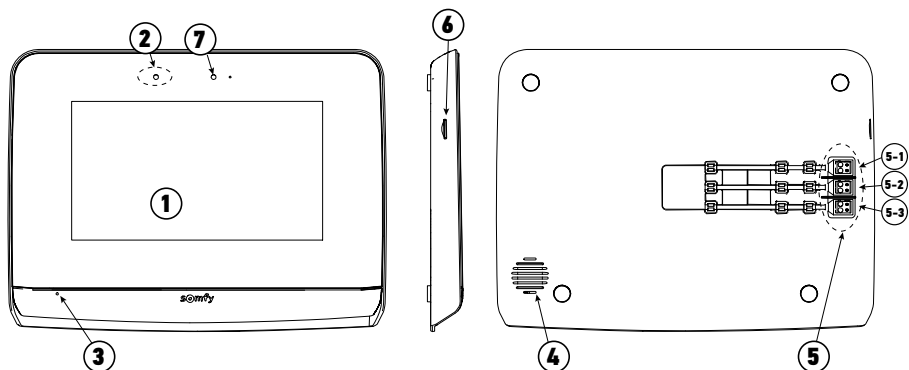
Wiedodomofon składa się z monitora wewnętrznego oraz panelu zewnętrznego.



### 3.1.1 Monitor

Wewnętrzny monitor jest wyposażony w nadajnik radiowy io-homecontrol®. Ten bezprzewodowy element sterujący umożliwia sterowanie produktami zamontowanymi w domu, wyposażonymi w odbiornik io-homecontrol® (brama garażowa, brama wjazdowa, oświetlenie, rolety, markizy itd.).

Ten element sterujący jest dostępny za pomocą menu ekranu dotykowego.

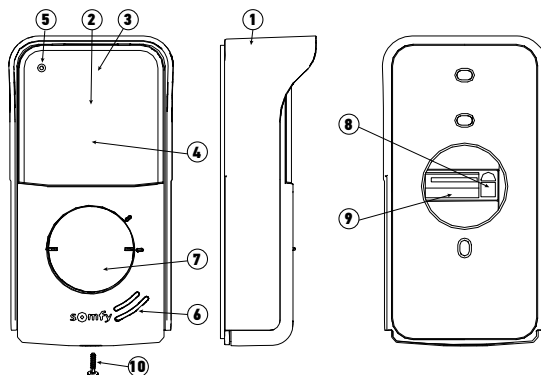


Oznaczenie	Nazwa	Opis
1	Ekran dotykowy	Umożliwia zobaczenie osoby dzwoniącej, sterowanie elementami przewodowymi i bezprzewodowymi, zobaczenie osób, które dzwoniły podczas nieobecności, wykonanie ustawień, itd.
2	Czujnik ruchu/obecności	Umożliwia automatyczne włączenie ekranu, gdy monitor wykrywa jakąś obecność.
3	Mikrofon	Umożliwia komunikowanie się z rozmówcą znajdującym się przed panelem zewnętrznym.
4	Głośnik	Umożliwia usłyszenie melodii dzwonka i rozmówcy znajdującego się przed panelem zewnętrznym.
5	Listwa zaciskowa	5-1: podłączenie do zespołu zasilania sieciowego. 5-2: podłączenie do panelu zewnętrznego. 5-3: podłączenie do drugiego monitora (opcja).
6	Czytnik karty micro SD	Umożliwia zapisanie zdjęć z kamery panelu zewnętrznego oraz dodanie spersonalizowanego dzwonka MP3. <b>Uwaga:</b> Państwa monitor jest dostarczony wraz z zainstalowaną już kartą micro SD.
7	Lampka led wizualizacji	Umożliwia sprawdzenie prawidłowego podłączenia przy uruchamianiu lub informuje o nieodebranym połączeniu.

### 3.1.2 Panel zewnętrzny

Panel zewnętrzny może być połączony z napędem bramy wjazdowej oraz z rygłem / zamkiem elektromagnetycznym (12 V AC/DC - maksymalnie 800 mA).

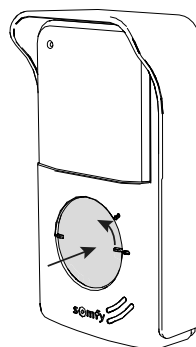
Zarówno brama wjazdowa jak i furka mogą być sterowane za pomocą monitora wideodomofonu.



Oznaczenie	Nazwa	Opis
1	Ostona przeciwdeszczowa	Zabezpiecza kamerę przed deszczem i promieniowaniem słonecznym
2	Kamera	Filmuje osobę dzwoniącą i wysyła obraz do monitora
3	Oświetlenie LED w podczerwieni	Umożliwia zobaczenie osoby dzwoniącej w nocy
4	Czujnik natężenia oświetlenia	Umożliwia automatyczne włączenie diod LED na podczerwień w nocy
5	Mikrofon	Umożliwia osobie dzwoniącej komunikację z rozmówcą znajdującym się wewnątrz
6	Głośnik	Umożliwia osobie dzwoniącej usłyszenie rozmówcy znajdującego się wewnątrz
7	Podświetlona etykieta na nazwisko Podświetlony przycisk dzwonka	Umożliwia umieszczenie nazwiska użytkownika na etykiecie Umożliwia osobie dzwoniącej włączenie dzwonka monitora. Następuje włączenie kamery i ekranu monitora.
8	Przycisk regulacji głośności głośnika	Umożliwia regulację głośności głośnika panelu zewnętrznego.
9	Listwa zaciskowa	Umożliwia podłączenie panelu do monitora i napędu bramy wjazdowej lub rygła/zamka elektromagnetycznego.
10	Śruba zabezpieczająca	Uniemożliwia otwarcie panelu zewnętrznego bez specjalnego śrubokręta

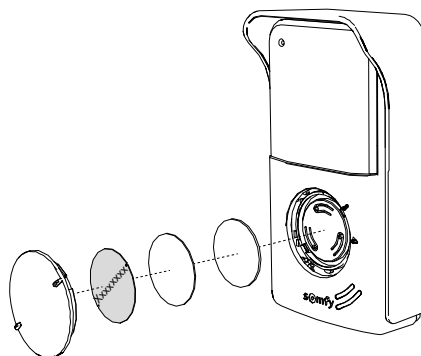
### 3.2 Montaż etykiety na nazwisko

- [1].** Nacisnąć i obrócić osłonę etykiety na nazwisko o 40° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą zaczepów osłony.

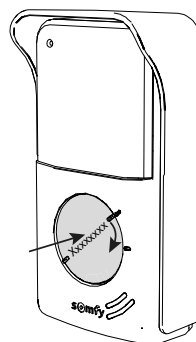


- [2].** Podnieść osłonę etykiety, etykieta znajduje się pomiędzy osłoną a uszczelką z elastomeru, przed płytką przytrzymującą.

**Uwaga:** etykieta na nazwisko jest wyposażona w dwa wycięcia, które odpowiadają zaczepom znajdującym się za osłoną etykiety.



- [3].** Należy napisać swoje nazwisko na białej etykietce za pomocą niezmywalnego mazaka (wyrównując napis zgodnie z wcięciami na etykietce), następnie umieścić etykietę i jej osłonę w gnieździe, naciskając na osłonę i obracając ją o 40° w kierunku ruchu wskazówek zegara, aż do usłyszenia odgłosu zablokowania.



## 4 - INTERFEJS UŻYTKOWNIKA

Wideodomofon V500 może mieć 2 zastosowania: z jednej strony jako wideodomofon, a z drugiej strony jako bezprzewodowy element sterujący wyposażeniem domu.

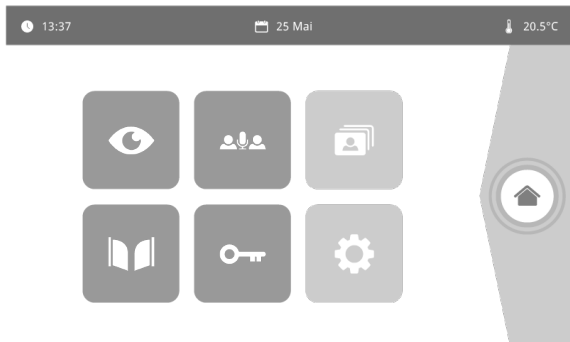
Pierwsze zastosowanie obejmuje takie funkcje jak: komunikacja pomiędzy panelem zewnętrznym i monitorem, wewnętrzna komunikacja audio pomiędzy 2 monitorami (opcja), zarządzanie zdjęciami, otwieranie rygla / zamka elektromagnetycznego i bramy wjazdowej, a także wykonywanie ustawień (np.: kontrast, jasność, dzwonek, itd.).

Drugim zastosowaniem tego urządzenia jest wykorzystanie go jako bezprzewodowego elementu sterującego urządzeniami io-homecontrol® w domu (np.: roletami, oświetleniem, bramą garażową, itd.).

### 4.1 WIDEODOMOFON

#### 4.1.1 Ekran główny

Ekran włącza się automatycznie po wykryciu ruchu w odległości 20-30 cm lub po naciśnięciu ekranu w jakimkolwiek miejscu.



Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja
	Temperatura zewnętrzna	Czujnik temperatury znajduje się w panelu zewnętrznym.
	Live	Dostęp do ekranu wizualizacji z panelu zewnętrznego (tryb monitorowania aktywny przez 120 s)
	Intercom	Połączenie z drugim monitorem wewnętrznym (tryb komunikacji aktywny przez 120 s)
	Menu zdjęć	Dostęp do zdjęć wykonanych ręcznie oraz podczas nieobecności. Cyfra w rogu piktogramu wskazuje liczbę niewyświetlonych zdjęć.

Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja
	Brama	Otwieranie bramy.
	Zamek elektryczny	Otwieranie rygla / zamka elektromagnetycznego.
	Ustawienia osobiste	Dostęp do ustawień wideodomofonu.
	Sterowanie domem	Dostęp do ekranu sterującego urządzeniami io-homecontrol®.



### 4.1.2 Rozmowa z osobą dzwoniącą

Ekran poniżej wyświetla się podczas nawiązywania połączenia z osobą dzwoniącą.



Aby nawiązać komunikację, naciśnięcie na piktogram "odebranego telefonu". Mikrofon monitora wewnętrznego i głośnika panelu uruchamia się po odebraniu połączenia.

W trakcie rozmowy można:

- otworzyć bramę,
- otworzyć rygiel / zamek elektromagnetyczny,
- wykonać zdjęcie osoby dzwoniącej,
- sterować urządzeniami io-homecontrol® (oświetlenie alejki, brama garażowa, itd.)

Po zakończeniu połączenia, należy naciśnięcie na piktogram "odłożonego telefonu".

Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja	Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja
	Odebrany telefon	Nawiązanie połączenia / Włączenie głosu		Zamek elektryczny	Otwieranie rygla / zamka elektromagnetycznego
	Odłożony telefon	Zakończenie trwającej rozmowy		Aparat fotograficzny	Ręczne wykonanie zdjęcia
	Brama	Otwieranie bramy		Sterowanie domem	Dostęp do ekranu sterującego urządzeniami io-homecontrol®

### 4.1.3 Połączenie z drugim monitorem wewnętrznym (Intercom)

Jeśli mają Państwo drugi monitor (nieдостаarczony w zestawie), możliwe jest nawiązywanie połączenia "telefonicznego" (**wyłącznie audio**) pomiędzy 2 monitorami.

Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja	Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja
	Odebrany telefon	Nawiązanie połączenia / Włączenie głosu		Głośnik "-"	Zmniejszanie poziomu głośności monitora wewnętrznego
	Odłożony telefon	Zakończenie trwającej rozmowy / Odrzucenie połączenia przychodzącego		Głośnik "+"	Zwiększanie poziomu głośności monitora wewnętrznego

#### 4.1.4 Zarządzanie zdjęciami osób dzwoniących

Monitor jest dostarczany wraz z kartą SD o pojemności 16 GB. Można w nim zapisać do 800 zdjęć (każde po 200 kB). Przy każdym nieodebranym połączeniu od osoby dzwoniącej urządzenie wykonuje automatycznie zdjęcie.

Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja
	Nowe zdjęcie	Oznacza, że zdjęcie nie zostało jeszcze wyświetlone
	Kosz	Przejdźcie do trybu selektywnego usuwania
	Wykasowanie	Usuwanie zdjęcia oznaczonego krzyżykiem

Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja
	Cover flow	Wyświetlanie zdjęć w sposób liniowy (3 miniaturki widoczne jednocześnie)
	Mozaika	Wyświetlanie zdjęć w formie mozaiki (12 miniaturki widocznych jednocześnie)

#### 4.1.5 Podstawowe ustawienia

Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja
	Globus	Wybór języka.
	Kalendarz i zegar	Ustawianie godziny i/lub daty.
	Dzwonek	Wybór dźwięku dzwonka.

Wyświetlacz	Nazwa piktogramu	Funkcja
	Zdjęcie	Wybór tła ekranu.
	Podstawowe ustawienia	Dostęp do ustawień za pomocą wideodomofonu.
	Sterowanie domem	Dostęp do ustawień za pomocą bezprzewodowego elementu sterującego urządzeniami io-homecontrol®.

#### Import melodii dzwonka MP3 z karty mikro SD

Istnieje możliwość użycia wybranego dzwonka MP3 zamiast 5 dzwońków ustawionych domyślnie w wideodomofonie. W tym celu należy uzyskać dostęp do menu "Dzwonki" z poziomu USTAWIENIA PODSTAWOWE. Następnie nacisnąć na poniższy piktogram.

**Uwaga:** Tworzenie dzwońków MP3 jest przeznaczone dla osób czujących się swobodnie w procedurach informatycznych.

Aby melodia dzwonka była kompatybilna z Państwa wideodomofonem, należy koniecznie przestrzegać pięciu następujących punktów:

- Maks. rozmiar pliku = 100 kB
- Maks. długość pliku = 45 s (maks. rozmiar pliku zostanie osiągnięty wcześniej)
- Format = mp3
- Nazwa pliku - nie używać znaków specjalnych ani akcentów
- Maks. liczba znaków = 12

Aby utworzyć spersonalizowany dzwonek, można skorzystać z Audacity (oprogramowanie typu open source i darmowe): <http://www.audacityteam.org>

W zależności od typu oryginalnego pliku audio, może pojawić się konieczność zainstalowania wtyczek Lame-MP3 encoder oraz ffmpeg import/export. Aby je pobrać, należy postępować zgodnie z poleceniami podanymi przez oprogramowanie Audacity. (Edycja<Ulubione<Biblioteki)












**Uwaga:** Podczas eksportu pliku do formatu MP3, należy pamiętać o kliknięciu na przycisk "opcje", aby zmniejszyć do minimum jakość pliku i w ten sposób zmniejszyć jego rozmiar.

8.5W przypadku standardowego pliku MP3 uzyskuje się wynik pokazany obok.



	Rozmiar	Długość
Plik początkowy	2123 KB	2min15s
Przycięty plik	159 KB	9s
Przycięty i skompresowany plik	82 KB	9s

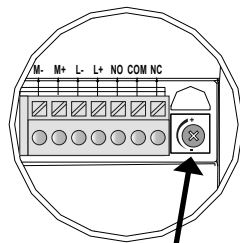
## Ustawienia wideodomofonu

Wyświetlacz		Nazwa piktogramu	Funkcja
		Kolor	Dostosowanie koloru obrazu i wideo uzyskanego za pomocą kamery w panelu zewnętrznym.
		Jasność	Dostosowanie jasności obrazu i wideo uzyskanego za pomocą kamery w panelu zewnętrznym.
		Kontrast	Dostosowanie kontrastu obrazu i wideo uzyskanego za pomocą kamery w panelu zewnętrznym.
		Głośność Audio	Dostosowanie poziomu głośności monitora wewnętrznego.
		Wersja oprogramowania	Wizualizacja aktualnej wersji oprogramowania / Aktualizacja wersji oprogramowania w razie potrzeby.
		Przywracanie ustawień fabrycznych	Przywracanie domyślnych parametrów wideodomofonu.
		Kalibracja temperatury zewnętrznej	Dostosowanie wartości temperatury otrzymanej z czujnika panelu zewnętrznego.
		Monitor: Główny / Dodatkowy	Oznaczenie monitora, na którym wykonywane są ustawienia jako monitor główny lub dodatkowy. <b>Uwaga:</b> jeśli instalacja posiada tylko jeden monitor, należy pozostawić go oznaczonym jako "główny".
		Czas aktywacji rygła	Określenie czasu aktywacji rygła / zamka elektromagnetycznego (2 / 5 / 10 s).
		Automatyczne wykrywanie ruchu	Włączanie/ wyłączenie automatycznego wzbudzenia ekranu, gdy monitor wykrywa obecność.

## Ustawienia głośności systemu audio panelu zewnętrznego

Aby wyregulować głośność głośnika panelu zewnętrznego, obrócić potencjometr znajdujący się z tyłu panelu przy pomocy śrubokrętu:

- w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w celu zwiększenia głośności,
- w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu zmniejszenia głośności.



## 4.2 STEROWANIE BEZPRZEWODOWE URZĄDZENIAMI io-homecontrol®

Monitor jest wyposażony w nadajnik io-homecontrol®. Jest on kompatybilny wyłącznie z urządzeniami wyposażonymi w technologię radiową io-homecontrol®.

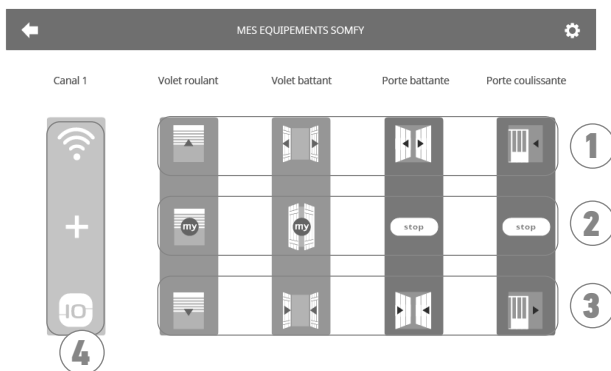
Można go używać do sterowania indywidualnego lub jednoczesnego następującymi urządzeniami Somfy:

- napędem do bram garażowych,
- odbiornikiem oświetlenia,
- napędem do rolet,
- napędem do bram wjazdowych.
- itd.

Funkcja ta jest zapewniana dzięki systemowi kanałów radiowych oznaczonych słupkami (patrz „4.2.1 Ekran główny”). Każdy kanał odpowiada pojedynczemu pilotowi zdalnego sterowania i umożliwia sterowanie jednym lub wieloma urządzeniami. Liczba urządzeń, którymi można sterować przez jeden kanał jest nieograniczona. Aby sterować kanałem, wystarczy na niego nacisnąć.

**Ważne:** Należy sprawdzić, czy urządzenie, które ma być sterowane bezprzewodowo znajduje się w zasięgu obioru fal radiowych z monitora.


### 4.2.1 Ekran główny




Oznaczenie	Nazwa	Funkcja
1	Górny element sterujący	Otwieranie/włączanie urządzenia io-homecontrol®.
2	Środkowy element sterujący	Zatrzymanie ruchu urządzenia io-homecontrol®. Ustawienie urządzenia io-homecontrol® w położeniu ulubionym.

Oznaczenie	Nazwa	Funkcja
3	Dolny element sterujący	Zamykanie/wyłączanie urządzenia io-homecontrol®.
4	Kanał poszarzały	Kanał nie ma obecnie przypisanego żadnego urządzenia io-homecontrol®.

### 4.2.2 Dodawanie urządzenia io-homecontrol®


Aby dodać urządzenie io-homecontrol®, nacisnąć najpierw na  z poziomu ekranu głównego, następnie na:

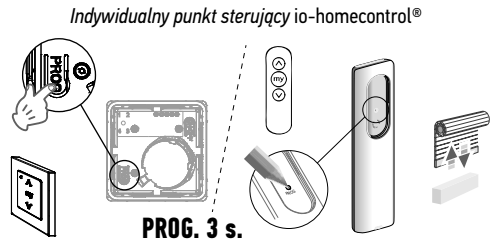
-  pośrodku ekranu, jeśli jest to pierwsze dodane urządzenie

-  u góry po prawej stronie ekranu, następnie na  po lewej stronie w przypadku 2. urządzenia i kolejnych

Po uruchomieniu procedury dodawania nowego urządzenia, na monitorze wyświetlą się kolejne etapy do wykonania. W razie wątpliwości, należy odnieść się do instrukcji urządzenia io-homecontrol®.

**Przykład: Dodawanie rolety io-homecontrol®**




- [1]. Wybrać typ urządzenia (np.: Roleta).
- [2]. Wybrać kanał, do którego urządzenie ma być dodane (np.: Kanał 1). Roleta pojawia się wówczas na wybranym kanale. Nacisnąć na "Dalej".
- [3]. Nadać nazwę kanałowi (np.: Salon): maks. 7 znaków.  
**Uwaga:** Klawiatura jest ustawiona domyślnie na duże litery. Istnieje możliwość pisania małymi literami po naciśnięciu na przycisk . Nacisnąć na „OK”.
- [4]. Następnie postępować według 3 etapów, które wyświetlają się na ekranie:
  - (1). Należy określić oryginalny element sterujący roletą, tzn. pilot zdalnego sterowania lub punkt sterujący jedynie tą roletą. Uchylić roletę przy pomocy oryginalnego elementu sterującego.  
**Uwaga:**
    - Jeśli oryginalny element sterujący został zagubiony lub uszkodzony, a roleta była sterowana tylko przy jego pomocy, należy skontaktować się z konsultantem Somfy.
    - Jeśli roletą można sterować przy użyciu innego elementu sterującego, przy jego pomocy należy wykonać następną czynność.
  - (2). Nacisnąć na przycisk PROG przy użyciu oryginalnego elementu sterującego i przytrzymać przez 3 sekundy: produkt reaguje (na przykład, krótki ruch markizy lub rolety w jednym kierunku i z powrotem). Funkcja PROG jest aktywna przez 10 minut.  
**Uwaga:** Jeśli nie można zlokalizować przycisku PROG na punkcie sterującym, należy zapoznać się z instrukcją.
  - (3). Nacisnąć na przycisk "Powiązanie" na monitorze.
- [5]. Sprawdzić, czy powiązanie działa naciskając na przycisk "Test".
- [6]. Jeśli roleta reaguje, nacisnąć na "Dalej". W przeciwnym wypadku, nacisnąć na "Powtórz" lub "Anuluj".

**Przypadek szczególny: uzupełnianie już zajętego kanału radiowego**

Istnieje możliwość zapisania kilku urządzeń io-homecontrol® na jednym kanale radiowym, aby utworzyć grupy urządzeń. Wszystkie urządzenia ustawione na tym samym kanale będą wówczas działały razem. Aby dodać urządzenie, należy postępować zgodnie z procedurą opisaną szczegółowo w poprzednim punkcie („4.2.2 Dodawanie urządzenia io-homecontrol®”). W momencie wyboru kanału, należy wybrać kanał, który jest już zajęty.

**Uwaga:** W celu uzyskania maksymalnej ergonomii zaleca się zebranie urządzeń tego samego typu na jednym kanale radiowym. Jednakże, w przypadku dodania urządzenia innego typu (np.: dodanie rolety do kanału zajętego przez lampę), dominujący będzie piktogram ostatnio dodanego produktu (rolety). W takim przypadku można zmienić nazwę kanału (np.: "Oświetlenie" na "Salon").

**4.2.3 Usuwanie urządzenia io-homecontrol®**

W celu usunięcia urządzenia io-homecontrol®, nacisnąć najpierw na  z poziomu ekranu głównego, następnie na  u góry po prawej stronie ekranu, a na koniec na  pośrodku ekranu.

Po uruchomieniu procedury usuwania urządzenia, na monitorze wyświetlą się kolejne etapy do wykonania. W razie wątpliwości, należy odnieść się do instrukcji urządzenia io-homecontrol®.

**Uwaga:** etapy te są identyczne jak w przypadku procedury dodawania urządzenia, patrz „4.2.2 Dodawanie urządzenia io-homecontrol®”.

## 5 - KONSERWACJA

### 5.1 Czyszczenie

Wideodomofon należy czyścić przy pomocy suchej i miękkiej szmatki, bez użycia rozpuszczalników. Przed rozpoczęciem czyszczenia konieczne jest odłączenie zasilania urządzenia.

## 6 - DANE TECHNICZNE

Monitor		
Zasilanie	Typ	Zespół zasilania sieciowego 100-240 V / 50-60 Hz lub Zasilanie na szynę DIN 100-240 V / 50-60 Hz
	Zabezpieczenie przed odwróceniem polaryzacji	Tak
Ekran		Ekran dotykowy 7" - Rozdzielczość: 800 x 480 pikseli
Maksymalny czas połączenia		2 minuty
Temperatura działania		Od -10°C do +55°C
Maks. odległość między monitorem a panelem zewnętrznym		150 metrów
Nadajnik radiowy	Częstotliwość	))) 868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. < 25 mW
	Zasięg	200 metrów (na otwartej przestrzeni)
Panel zewnętrzny		
Kamera		Kąt widzenia: H: 102° / V: 68°
Widoczność w nocy		Diody na podczerwień
Temperatura działania		Od -20°C do +55°C
Wyjścia		- Wyjście Rygiel => 12V. 800mA z możliwością ustawienia 2, 5 lub 10 s - Wyjście brama => 1 sekunda